

FORCALQUIER, LIMANS, NIOZELLES, PIERRERUE ET SIGONCE



### Dieu est amour

'amour s'exprime par le cadeau. On en parle beaucoup ces temps-ci.

À Noël, Dieu fait à notre monde le formidable cadeau de son Fils. Jésus, un cadeau: par sa présence au milieu de nous.

Jésus, un cadeau: par sa parole qui nous fait vivre.

Jésus, un cadeau: par le regard bienveillant qu'il porte sur chacun de nous.

Jésus, un cadeau: par l'espérance qu'il nous donne, qui éclaire notre nuit. Aussi notre cœur est-il rempli de joie et plein de reconnaissance! De même que les bergers de Bethléem sont venus apporter à la crèche le seul cadeau qu'ils pouvaient offrir, c'est-à-dire leur personne, nous pouvons aussi apporter à l'Enfant Dieu toute notre vie, tout le bien que nous essayons de faire pour qu'il y ait plus de paix et de bonheur autour de nous. Joyeux Noël!

## Sommaire

Le trimestre en photos	p. 2
Chez les jeunes	p. 3

Question de vie	p. 4
Noël,	
une fête de partage	

Il était une fois... p. 5 Les anges, Étienne et le Ravi

Chez les jeunes	p. 6
Vie du secteur	p. 7
Découverte	p. 8

L'exposition de l'Acrof, *Balade argentique en la cité*, avec des documents authentiques sur le clergé, processions, groupe de communiants, kermesses, reposoirs ainsi que chapelles et oratoires, a connu un vif succès avec quelque 800 photos, 4000 cartes postales et documents divers. Bravo aux deux artisans de cette expo, Claude Icard et Jean Testanière, pour ce survol de la vie forcalquiérenne.





Jacques et Jacqueline Velghe ont célébré, jour pour jour, leurs noces de diamant en la chapelle du Saint Sacrement de la cathédrale en présence de nombreux amis et du premier magistrat. C'est le père Jannini, assisté du diacre Pierre Léouffre, qui a présidé l'office. À l'issue de la cérémonie un document signé par Benoît XVI a été offert aux « Novis ». Vœux de bonheur.



La fête de Saint-François d'Assise avec messe en la chapelle, procession dans le cloître, avec prières et chants, en mémoire des frères Cordeliers et des artisans de la restauration du couvent Paulette et Henri Constant, a été suivie par de nombreux pèlerins.



Gérard et Thérèse Balsen viennent de fêter leurs 50 ans de mariage entourés de leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, ainsi que leur parenté en la chapelle Saint-Marc. C'est sous le tableau de *La Sainte Famille et les évangélistes*, récemment restauré, belle image de cette union familiale, que s'est déroulée cette sympathique cérémonie. Félicitations aux « Novis ».



Le 15 septembre, le Mouvement chrétien des retraités (MCR) de Forcalquier proposait à ses adhérents et amis, ainsi qu'à ceux de Reillanne, une excursion à Uzès dans le Gard. Le matin, visite guidée de la ville ancienne magnifiquement restaurée, en particulier le château ducal, cathédrale, réseau de petites rues et place encore très animées. Après un déjeuner sous les ombrages, spectacle équestre dans le haras national tout proche, démonstrations d'attelages, présentation des étalons, exposition de voitures et sellerie. Au final une belle journée d'amitié sous un soleil radieux!



Escalier, Cuisine, Agencement, etc...

### **DEVIS GRATUIT**

Z.A. Les Chalus - BP 57 04301 FORCALQUIER Cedex © 06 85 82 08 48 Fax 04 92 75 21 90 Agence Mylène Murano



L'IMMOBILIER EN HAUTE PROVENCE

30, bd Latourette 04300 FORCALQUIER **Tél. 04 92 75 20 60** Fax 04 92 75 40 58

www.mylenemurano-provence.com www.orpi.com - mylenemurano@orpi.com



Religieuses Trinitaires
Maison de retraite
«LOU SEREN»

04300 FORCALQUIER
© 04 92 70 51 00

Accueil pour valides
ou semi-valides
louseren-ehpad@wanadoo.fr

### Préparation des JMJ

## Les jeunes du diocèse sur les planches

Les dates des spectacles JMJ sont enfin toutes fixées. cette année, les Journées mondiales de la jeunesse (JMJ) se dérouleront en Espagne à Madrid, du 11 au 21 août 2010.

Une quinzaine de jeunes de notre diocèse répondent à l'appel de Benoît XVI, en préparant un spectacle de qualité, sur le thème des JMJ « Enracinés, fondés en Christ, affermis dans la foi ». Ce spectacle, qui sera donné dans différents lieux du diocèse, a pour vocation de sensibiliser jeunes et anciens sur l'aventure qui se joue dans ces journées à part, rassemblant plusieurs centaines de milliers (250000 à Sydney en 2008), plusieurs millions de jeunes (4000000 à Manille en 1995) venus du monde entier.

Ainsi pourrons-nous partir à Madrid avec beaucoup de jeunes et aussi avec les moyens matériels nécessaires.

### Programme des représentations

Les dates et les lieux convenus pour les représentations sont les suivants:

- samedi 5 février 2011 à Gap;
- samedi 26 février 2011 à Barcelonnette;
- samedi 9 avril 2011 à Manosque;
- samedi 30 avril 2011 à Sisteron;
- samedi 21 mai 2011 à Digne pour le week-end de lancement des JMJ pour le diocèse:
- samedi 28 mai 2011 à Carluc (commune de Céreste) pour les 1000 ans du prieuré.

Nous espérons vous voir nombreux lors de ce spectacle! ■

### Vincent Géraud

À noter: un dernier camp pour la mise au point du spectacle aura lieu à Barrême du 28 décembre 2010 au 1er janvier 2011.

### **C**n bref

## Nouvelles de Marie-Laure à Jeunesse-Lumière

Perdu dans la montagne à Pralong, la vie est merveilleuse. Nous formons une belle fraternité de 27 jeunes, de tous horizons (Tchéquie, Pologne, Viêt-Nam, Lituanie, Suisse, Burandi et notre belle Île de La Réunion). La vie de prière est intense, les enseignements très instructifs et la vie communautaire nous apprend l'humilité et le pardon, ce qui n'est pas toujours évident.

Je remercie de tout mon cœur ceux qui me portent dans cette mission par leur parrainage, je pense souvent à vous, à la paroisse, aux jeunes de l'aumônerie.

Je prie pour vous. N'hésitez pas à me confier des intentions de prière. En communion fraternelle,

Marie-Laure

### L'aumônerie n'est pas vide, elle vit!

**Chez les grands.** Les Chrétiens Cool (X-Cool), les prochaines dates au presbytère de Mane sont:

- vendredi 7 janvier 2011;
- vendredi 18 février;
- vendredi 11 mars;
- vendredi 15 avril;
- vendredi 6 mai (avec la retraite des professions de foi et des confirmations);
- vendredi 10 juin.

La réunion du 5 novembre a permis de présenter les maisons de prière 24/7 dans une perspective de renouveau de la prière dans différents endroits du monde et nous a donné l'idée de proposer un événement pour les jeunes (et les moins jeunes) autour de Pentecôte.

À l'aumônerie des collégiens. Le regroupement des trois secteurs paroissiaux du pays de Forcalquier (secteurs de Forcalquier, du Largue et de la Montagne de Lure) commence à porter ses fruits avec des rencontres animées et très appréciées des jeunes. La dernière rencontre est venue soutenir la célébration de secteur de Lure pour le premier dimanche de l'avent, le 28 novembre dernier, avec des invités de marque: les jeunes de l'école de prière et d'évangélisation Jeunesse-Lumière (JL) en mission dans notre région. Une frat' de six jeunes: David (de l'Île de La Réunion), Natacha (Montpellier), Christie (Île de La Réunion), Grégory (Alsace), Bastien

(Suisse) et Lilla (Ukraine). Marie-Laure, notre animatrice fétiche, actuellement en formation dans cette école, était pour sa part dans une autre frat' en mission en Ardèche (Privas).

Donnant leur témoignage et participant à l'animation de la messe du 28 novembre, les JL ont aussi participé à:

- la veillée de prière du 27/11 à Sisteron pour le respect de la vie à naître, demandée par Benoît XVI;
- des séances de pastorale scolaire au collège Saint-Charles à Manosque;
- une veillée à Saint-Michel l'Observatoire le 30/11;
- une veillée à Saint-Auban le 1/12;
- une veillée au Bartel (Peyruis) le 2/12 avec les groupes de prière du diocèse.

Suite en page 6



BRICOLAGE - CARRELAGE - MENUISERIE Z.A. les Chalus BP 79 - 04301 FORCALQUIER







## Noël, une fête de partage

Nous avons interrogé quelques personnes, des plus jeunes aux aînés, au hasard des rencontres à Forcalquier, sur ce que représente Noël pour eux. Voici la synthèse des propos recueillis.

Noël, célébration de la naissance de Jésus-Christ, est devenu une fête planétaire. On parle de la « magie de Noël » avec celui qui livre des cadeaux aux « enfants sages », mais le plus extraordinaire est dans un sentiment de paix, d'unité et de convivialité au soir du 24 décembre. Les réponses forment autant de disparités d'opinion que d'unités sur l'intérêt de cette fête. Impossible d'échapper aux cadeaux, croyants ou non, certains ironisent sur des phénomènes irrationnels...

À l'unisson, c'est une fête de famille qui se prépare en plats culinaires spécifiques et décoration. Même ceux qui profitent des congés pour partir prévoient une veillée festive: Noël, ça se fête! C'est l'occasion de se rapprocher en famille ou entre amis.

### Une pensée pour les démunis

Une tradition semble privilégiée la charité et la solidarité. Les personnes interrogées prétendent qu'en se préparant à faire une belle et grande fête, il est important d'avoir un geste, une pensée pour ceux qui sont dans la détresse. Les gens semblent conscients de dépenser beaucoup pour combler – ou impressionner – ceux qu'ils aiment, mais le plus beau cadeau de Noël, c'est l'amour partagé avec ceux qui en ont besoin.

Certaines personnes incroyantes ou de confession non chrétienne ont un sentiment respectueux pour ce temps de Noël et le célèbre comme une fête laïque.

Ce qui revient beaucoup dans les propos, c'est l'excès des dépenses, alors que d'autres souffrent de la faim ou du froid à côté de nous. Il n'est pas nécessaire d'en faire trop pour faire une belle fête.



## Le plus beau cadeau de Noël, partagé avec ceux qui en

J'ai eu également le témoignage d'une personne qui profite du réveillon pour œuvrer auprès des plus défavorisés et dire: « Nous ne sommes pas assez nombreux, nous ne faisons pas assez pour eux. »

Pour plusieurs jeunes, Noël représente la naissance de l'Enfant Jésus que l'on dépose dans la crèche au matin du 25 décembre. C'est aussi la marche de Marie, la Sainte Vierge, et Joseph vers Bethléem...

Jean-Marie Croizé

### Une crèche à Forcalquier

À l'approche des temps de Noël, notre région est réputée pour ses crèches et j'ai trouvé intéressant de vous présenter une initiative du Centre d'accueil spécialisé (CAS) de Forcalquier.

Pour l'occasion, une équipe d'éducateurs anime un atelier composé de plusieurs personnes handicapées. Ensembles, ils réalisent une crèche, ou plutôt un village de Noël.

Soulignons qu'en 2008 ils ont remporté le premier prix du concours organisé par la Marie de Forcalquier. Cet investissement offre aux acteurs de cette réalisation un rôle important au sein de cette grande fête de fin d'année. Bravo à toute l'équipe!



J.-M. C.

# Il était une fois...

## Les anges, Étienne et le Ravi



# c'est l'amour ont besoin.

## Noël, j'ouvre

Noël, je m'y prépare, j'ouvre mon âme et j'aperçois l'étoile, celle qui me guide pour que renaisse en moi, pauvre berger, l'Enfant Jésus, celui que Marie fait naître pour nous sauver. C'est mon espérance, cette conversion qui fait renaitre en moi une source d'amour intarissable. Oui, le Christ est vivant et éternel, mais il doit naître dans le cœur des hommes pour qu'ils soient sauvés.

Partout en Provence foisonnent les crèches en cette période de Noël. Elles rivalisent de détails et d'à propos pour bien signifier que, forcément, Jésus est né en Provence. Quelque part, à l'intérieur d'un village aux mille occupations et péripéties, se trouve une grotte avec une famille silencieuse et dans l'adoration autour d'un nouveau-né qui excite la musique des anges, génère un émerveillement qui rayonne partout malgré tout... Les bergers sont là, la vieille dame avec son fagot, les passants, les jeunes... et le Ravi. Lui plus que tout autre sent qu'un mystère se produit et qui échappe à l'entendement des autres villageois. Peut-être qu'il est davantage saisi par le mystère parce qu'il est plus simple, plus limpide que ses congénères... Est-il un imbécile

À l'opposé du Ravi se trouve Hérode. Dans son palais, quelque chose le chiffonne. Son pouvoir résistera-t-il au temps? Toute son énergie dépensée à gérer cette province devenue romaine l'emmènera-t-elle plus loin dans sa recherche de gloire humaine? Les Romains sont-ils satisfaits de son autorité? Le peuple est-il apaisé, époustouflé qu'il est par la nouvelle splendeur du Temple reconstruit à Jérusalem?

heureux? Ce qui est certain c'est qu'en

cette nuit de Noël, qui cette année sera

fêté le 25 décembre, il est heureux!

Des soldats, puis des mages sont venus l'informer d'événements bizarres: un roi viendrait de naître. Un Roi! Sur ses terres! Angoisse, tremblements, colère, rage:

« Mieux vaut tuer quelques innocents [fêtés le 28 décembre] que de laisser échapper le coupable!

Coupable! Majesté! Un enfant! »
 Le reste nous le connaissons, tous les garçons de moins de deux ans, dans Bethléem et sa région assassinés par les soldats d'Hérode.

Quelques années plus tard, Étienne, le diacre [fêté le 26 décembre], comparait devant le tribunal des juifs car il confesse Jésus-Christ ressuscité. Or à ce moment-là, nous dit le livre des Actes des Apôtres, alors qu'on l'accuse par des mensonges, Étienne avait « le visage d'un ange » (Ac 6, 15). Il est même saisi en extase et proclame: « Ah! Je vois les Cieux ouverts, et le Fils de l'Homme [le Christ] debout à la droite

de Dieu!» (Ac 7, 56). Étienne! À l'école du Ravi?

À l'opposé d'Étienne, ses juges, durs comme la pierre. Alors qu'Étienne leur rappelle l'Alliance avec Dieu, dont ils sont les gardiens, « leurs cœurs frémissaient de rage, et ils grinçaient des dents contre Étienne » (Ac 7,54). Puis lorsqu'il leur annonce sa vision, « jetant alors de grands cris, ils se bouchèrent les oreilles et, comme un seul homme, se précipitèrent sur lui, le poussèrent hors de la ville et se mirent à le lapider » (Ac 7,57).

Quel est donc ce drame qui se joue dès les premiers jours de Jésus sur terre et qui perdure jusqu'à aujourd'hui? Jean l'Évangéliste [fêté le 27 décembre] nous donne la clé dans le prologue de son Évangile: « Au commencement était le Verbe [le Fils de Dieu] et le Verbe était avec Dieu et le Verbe était Dieu...

Le Verbe était la lumière véritable qui éclaire tout homme...

Il est venu chez lui et les siens ne l'ont pas reçu.

Mais à tous ceux qui l'ont reçu, il a donné le pouvoir de devenir enfants de Dieu, à ceux qui croient en son nom, lui que ni sang, ni vouloir de chair, ni vouloir d'homme, mais Dieu a engendré. Et le Verbe s'est fait chair [Jésus] et il a demeuré parmi nous [Noël], et nous avons vu sa gloire... »

Jean, dans son Évangile, décrit bien cette merveille de la gloire qui se révèle... et aussi ce procès entre Dieu et l'Homme [lire entre autres les chapitres 8 et 18].

D'une part, nous sommes mis devant un choix, celui de la conversion, dès Noël! Accepterai-je vraiment cet enfant pour ce qu'il est? D'autre part, nous sommes mis devant un drame, dès Noël! Dès sa naissance - et même avant - cet enfant est menacé. Et nous le savons, après tant d'oppositions, il finira mal. Du moins pour ceux qui ne croiront pas à sa résurrection! Entre Noël et Pâques, même gloire, même combat! Alors, pourquoi venir parmi nous, Seigneur? Entre familles unies et familles déchirées, entre pauvres et riches, au milieu de moi qui t'accueille et te rejette! Mais tu as voulu prendre ce risque, par amour pour moi. « Chut! me dit le Ravi, Il dort. »

Vincent Géraud



• • • La présence joyeuse et dynamique des JL, que notre curé a rencontrés, a été un encouragement pour tous, jeunes et moins jeunes! Beaucoup ont été touchés par leurs



Intervention d'un JL.

témoignages, celui de Christie durant la messe du 28/11 en particulier lorsqu'elle a raconté comment, durant un temps d'adoration, elle avait été profondément touchée et « convertie » par la présence de Dieu dans le Saint Sacrement.

### Rendez-vous 2011 de l'aumônerie des jeunes collégiens :

- samedi 15 janvier à la maison Saint-François à 14h;
- samedi 12 février à la maison Saint-François à 14h (repas avec les parents le soir);
- dimanche 20 mars à Reillanne de 10 h à 17 h avec participation à la récol-

lection de carême du secteur paroissial du Largue;

- samedi 2 avril à la maison Saint-François à 14 h;
- du vendredi 6 mai à 19 h au dimanche 8 mai à 17 h à Ganagobie pour la retraite de profession de foi et de confirmation. La veillée du 6 mai est un moment convivial de rencontre et de prière entre tous (les collégiens et les grands). Ceux des collégiens qui ne préparent pas la

profession de foi ni la confirmation participent quand même à la veillée du 6 mai. De plus amples renseignements ultérieurement;

■ samedi 18 juin à la maison Saint-François à 14 h (repas avec les parents le soir).

Tous ceux qui veulent relayer ces informations ou prier pour nos jeunes et leurs animateurs sont chaleureusement remerciés. Renseignements au 06 78 52 70 15.



### Apprenons à mieux vivre ensemble

Dans le cadre d'un projet départemental de lutte contre les incivilités, de la prévention des violences et de l'agressivité, plusieurs projets ont été mis en place à Forcalquier par la Maison de la famille, notamment un spectacle sur le thème « Les Droits de l'enfant ». Ce spectacle a réuni le 27 novembre sur la scène de l'Espace culturel des enfants du centre aéré de Saint-Michel, de l'école de Lurs, de l'école Léon-Espariat et de l'école Jeanne-d'Arc. Les articles de la Convention des droits de l'enfant ont été répartis entre les classes. L'intérêt était d'abord le travail en amont réalisé sur ces articles. Des débats ont eu lieu dans les classes et ont permis aux enfants de réfléchir sur des valeurs essentielles concernant en particulier la famille, le respect des différences, ou

la liberté: ce sont les thèmes des articles étudiés par les classes CE1, CM1 et CM2 de notre école. Nous avons rejoint ainsi souvent l'heure de la catéchèse dans le regard porté sur le sens même de la vie, sur la place de l'homme...

Sans oublier tous les apprentissages concernant la mise en scène (nous remercions d'ailleurs vivement Véronique Guitard pour son aide précieuse à ce niveau) de saynètes qui transmettaient nos messages de solidarité, entraide, service donné à l'autre... Quelle émotion enfin de voir sur scène des enfants de plusieurs écoles réunis dans une unité de pensée, notamment pour le chant final de Dominique Dimey, *C'est le droit des enfants*, dont

voici un extrait: « Je suis né dans un pays

Où je mange quand je veux
Où je grandis heureux
Mais toi, tu cours après la vie
Pour de l'eau, pour du riz,
Malgré tout, tu souris. [...]
Pourquoi est partagée la Terre
D'un côté le bonheur
De l'autre la misère?
Tendons nos poignets et nos mains
Pour aider nos cousins
À vivre mieux demain. »



**Brigitte Plaidy** 



Toujours là pour moi.

Placements - Banque - Assurances

10, pl. du Bourguet 04300 Forcalquier

0 820 815 815 (0.12€ TTC/mn)

Tél. 04 92 75 48 11 - Fax 04 92 75 27 73

slamy@groupama-gam.fr - nmerle@groupama-gam.fr

Groupama



Patrice PLUVINET, Agent général Toutes assurances Santé - Retraite - Placements Pl. Martin Bret - B.P. 34 04301 Forcalquier Cedex Fax 04 92 75 36 64 Tél. 04 92 75 03 17

nos annonceurs, réservez leur vos achats!

### Le Secours catholique fait appel à votre générosité

Chaque année à la même période, le froid hivernal accentue les difficultés déjà énormes des personnes qui se trouvent dans la précarité et toute forme de détresse. Le Secours catholique, qui œuvre toute l'année, fait appel à la communauté catholique pour une unité de charité auprès des plus fragiles d'entre nous. La misère est grandissante. En 2010, 17 familles sur Forcalquier ont bénéficié



de l'aide de l'association. Rappelons que vos dons sont déductibles à 75 % de vos impôts. Ne restons pas insensibles à la misère et la souffrance de nos frères, que Dieu entende nos prières, qu'il intercède auprès de son Fils Jésus-Christ afin que le Secours catholique mène à bien ses actions humanitaires.

### Un nouveau conseil économique pour la paroisse

Ont été appelés à faire partie du nouveau conseil économique de la paroisse de Forcalquier: Vincent Brocheny, Gilbert Jouberjean, Patrick Pijart, Marie-Ange Pluvinet. Selon le droit de l'Église, canon 537, le conseil pour les affaires économiques, présidé par le curé, est une petite équipe de fidèles qui apporte son aide pour l'administration des biens de la paroisse. Ce conseil doit être renouvelé tous les trois ans. Grand merci aux membres de l'ancien conseil économique ainsi qu'à celles et ceux qui ont accepté de faire partie du nouveau.

Décès

Françoise VILLIN; Léone LESBROS; Célestin MAUREL; Simon PIANETTI; Georges LAFOLIE; Gislaine VACQUIER; Ange DELCROIX; Elisabeth GOSSELIN; Armand FREYNET.



### Rencontres bibliques en 2011

Les lundis 10 janvier, 14 février, 14 mars, 11 avril et 9 mai. Ces rencontres auront lieu de 18 h à 19 h, à la maison paroissiale. Apportez une Bible pour l'étude des psaumes.

### Grande journée paroissiale le 23 janvier

Dimanche 23 janvier 2011: messe à 10 h 30, apéritif et repas partagé à la maison paroissiale.

### École de prière : calendrier 2011

Les mercredis 12 janvier, 9 février, 16 mars, 13 avril, 11 mai et 15 juin, à la maison paroissiale de 18 h à 19 h.



### LI SANTOUN

Aquéli pitchots persounage inmoubile, pinta o abiha, representon la tradicioun la mai artistico e la mai imajouso d'aquesto périodo Calendalo.Lou proumié cop que se moustrèron, se sounavon « Santi Belli » e fuguèron alesti à Greccio, en Touscano, ounte St Francés d'Assiso avié décida de celebra la Messo de Miejo-Niue, lou 24 decèmbre 1223, d'un biais un pau particulié, en ié fasènt figura uno représentacioun de la Nativeta dóu Crist, coucha dins uno grùpi, entre lou biòu e l'ase. Pièi uno tradicioun s'establiguè, aquelo de faire presenta pèr Nouvè uno Nativita dins tóuti lis Oustau de l'Orde que St Françés avié founda, piei, à cha pau; dins li gleiso. Pièi li gènt, prenguèron l'abitudo de mounta uno Nativeta dins li famiho, e se fagué senti lou besoun d'agué de « Santi Belli » mai asata au dedins d'oustau: d'aqui la créacioun de persounage plus pichot, en bos, en ciro o en argielo... Fasèn le crècho, es uno tradicioun que fau pas leissa s'avali; vèn dóu founs dis age e es subretout Provençalo.

### LES SANTONS

Ces petits personnages immobiles, peints ou habillés, représentent la tradition la plus artistique et la plus imagée de cette période de Noël. La première fois qu'ils apparurent ont les appelait « Petits saints », littéralement « Beaux saints » et ils furent créés à Greccio, en Toscane, où saint François d'Assise avait décidé de célébrer la messe de minuit le 24 décembre 1123, d'une manière un peu particulière, en faisant figurer une représentation de la nativité du Christ, couché dans une crèche, entre le bœuf et l'âne. Ensuite s'établit la tradition de représenter pour Noël une Nativité, dans toutes les maisons de l'ordre fondé par saint François, puis peu à peu dans les églises. Les gens prirent ensuite l'habitude de monter une crèche (une nativité) dans les familles, et le besoin se fit sentir d'avoir des santons plus adaptés à l'intérieur des maisons: d'où la création des personnages plus petits, en bois, en cire ou en argile... Continuons à faire la crèche, c'est une tradition qu'il ne faut pas laisser disparaître; elle vient du fond des âges et est essentiellement provençale.

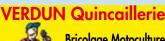






Epicerie - Dépôt de pain - Fruits & Légumes - Cave à vins - Charcuterie et viande - Crèmerie - Produits de régime

C. Cal les 3 routes **04 92 75 03 27** 



**Bricolage Motoculture** Jardinage Clé minute Dépôt Gaz

Pl. Verdun 04300 FORCALQUIER 92 75 18 29



**TOUS LES JOURS** de 8h45 à 19h30 (sauf dimanche)

**FORCALQUIER** 04 92 75 10 26

Vous voulez que votre publicité soit

**DE VÉHICULES UTILITAIRES** 

**LOCATION** 



Contactez dès maintenant notre Régie Publicitaire au 04 79 26 28 21

Albion funéraire Ets Huguenet & Fils Pompes Funèbres – Marbrerie Entreprise familiale au service des familles depuis 1975 Agence de FORCALQUIER 6, bd République 04 92 76 46 82 huguenet.funeraire@wanadoo.fr



## Nicolas Saboly (1614-1675), le plus grand noëliste provençal

En écrivant, au XVII<sup>e</sup> siècle, des messes et des chants de Noël, Nicolas Saboly a atteint une notoriété en tant que poète et musicien.

A vec les fêtes de Noël et les traditions de la crèche et des santons, les Provençaux que nous sommes retrouvent aussi avec plaisir les chants de Noël populaires et nous savons que beaucoup d'entre eux ont été écrits par Nicolas Saboly.

Celui-ci était né à Monteux (Vaucluse) en 1614. Il fit ses études chez les Jésuites d'Avignon et de Carpentras. Nommé dans cette ville prieur (curé?) de la cathédrale Saint-Suffren, il y resta vingt-cinq ans avant d'être envoyé en Avignon en tant que second « bénéficiaire » (vicaire?) de l'église Saint-Pierre.

Sur des airs d'inspiration populaire

Maître de chapelle et organiste de cette église, il s'y fit une belle réputation de musicien. C'est là que, à partir de 1660, Saboly composa peu à peu ces jolis noëls qui ont immortalisé son nom. Quels sont aujourd'hui les chants populaires qui peuvent revendiquer d'avoir été écrits il y a plus de trois siècles?

Les noëls de Saboly parurent pour la première fois en 1699, juste vingtquatre ans après la mort du poète et, depuis lors, ils ont été réédités maintes et maintes fois.

Pour la plupart d'entre eux, l'auteur

s'est servi des airs populaires de l'époque, sur lesquels il a créé des paroles convenant à la période calendale: des cantiques pieux, certes, évoquant la Nativité, la Sainte Famille, la crèche et les bergers, mais aussi le petit peuple qui vient adorer l'Enfant Jésus, les petits personnages familiers des villages de l'époque, le tout dans des saynètes pleines de vie, de réalisme et d'humour bien souvent.

Ne laissons pas se perdre un patrimoine d'une telle richesse et d'une telle variété.



Buste de Nicolas Saboly, Monteux (84).

M. Carsignol



### Question de famille

Une petite fille demande à sa maman: « Maman, comment l'espèce humaine est-elle apparue?

– Ma petite fille, Dieu fit d'abord Adam et Ève et ils eurent des enfants; c'est ainsi que l'espèce humaine est née. »

Deux jours plus tard, la petite fille pose à son papa la même question, il répond : « Il y a très longtemps existaient les singes ; au fil des siècles, ils se transformèrent pour devenir des hommes. C'est ainsi qu'est apparue l'espèce humaine. »

Déconcertée, la petite fille revient vers sa mère et lui dit : « Maman comment se fait-il que l'espèce humaine a été créée par Dieu et que papa m'affirme qu'elle vient du singe ?

- Chérie, répond la maman, c'est que moi je t'ai parlé des origines de ma famille et ton père de la sienne... »

Directeur de publication: Père André-Marie Jannini. Maison Saint-François - 04300 Forcalquier — Tél.: 0492750201 — Fax: 0492753437 — Rédacteur en chef: Jean-Marie Croizé — Photos: Lou Campanaire Éditeur Bayard Service Édition méditerranée 2, chemin de Saint-Pierre - 13390 Auriol Tél. 0442981410 — bse-mediterranee@bayard-service.com — www.bayard-service.com Secrétaire de rédaction: Émilien Droniou — Rédactrice graphiste: Brigitte Renault. — Régie publicitaire: Bayard Service Régie — Tél. 0479262821 — Imprimerie: Jf. 34072 Montpellier — Dépôt légal: à parution

Can	panali TEUR PAROISSIAL DE	res
FOREAUQUEE, UM	NIS, NIOZELLES, PERRE	
ATTA J	100	Carlon III
Édito in	nvitation à	Noël, Lunité

. •		• •
LA CALITIANC I	$oldsymbol{a}$	Manaire
le soutiens l	LE GUII	<i>''D</i> ullulle

Pour pérenniser sa mission chrétienne, Lou Campanaire a besoin de votre soutien.

☐ Je soutiens:8€	☐ Je soutiens: 16 €	☐ Je soutiens:€
Règlement par chèque bancaire ou CCP à l'ordre de M. le curé de Forcalquier à adresser à la Maison Saint-François — 6, avenue Promasse — 04300 Forcalquier.		

Ville ...... Code postal

Je prendrai le journal à la paroisse Je souhaite recevoir le journal à domicile